## MUSIC 2025 - 2026



#### **FALL 2025 CONCERTS**

All concerts are held at the Green Music Center

SEP 26	7:30 p.m.	Symphonic Wind Ensemble & Chabot College Wind Symphony	Schroeder Hall
SEP 27	7:30 p.m.	Symphony Orchestra	Weill Hall
SEP 30	7:30 p.m.	Concert Band & Analy High School Symphonic Band	Weill Hall
OCT 2	7:30 p.m.	Jazz Orchestra, Jazz Ensembles, & Latin Band	Weill Hall
OCT 4	1:00 p.m.	SSU Day of Strings	Schroeder Hall
OCT 6	1:00 p.m.	Department Repertory Recital	Schroeder Hall
OCT 19	12:00 p.m.	SSU Saxophone Day	Schroeder Hall
OCT 21-22	All Day	Sonoma Invitational Choral Festival	Weill Hall & Schroeder Hall
OCT 25	7:30 p.m.	Symphonic Wind Ensemble & Orchestra Chamber Ensembles	Schroeder Hall
OCT 30	7:30 p.m.	Faculty Recital: Dan Norris & Yvonne Wormer	Schroeder Hall
NOV 1	10:00 a.m.	Music Department Entrance Auditions	Schroeder Hall
NOV 14	7:30 p.m.	Concert Choir & SonoVoce	Schroeder Hall
NOV 15	7:30 p.m.	Rock Collegium	Schroeder Hall
NOV 17	1:00 p.m.	Department Repertory Recital	Schroeder Hall
NOV 18	7:30 p.m.	Guitar Ensemble	Schroeder Hall
NOV 20	7:30 p.m.	Concert Jazz Ensembles & Latin Band	Schroeder Hall
NOV 21	7:30 p.m.	Symphony Orchestra & Jazz Orchestra	Weill Hall
NOV 22	7:30 p.m.	Musical Theatre - Opera Scenes	Schroeder Hall
NOV 23	2:00 p.m.	Brass Ensemble	Schroeder Hall
NOV 24	12:00 p.m.	Instrumental Juries Jazz	Schroeder Hall
DEC 3	7:30 p.m.	Chamber Music Ensembles	Schroeder Hall
DEC 5	7:30 p.m.	Symphonic Wind Ensemble & Diablo Valley College	Weill Hall
DEC 10	1:00 p.m.	Vocal Repertory Recital	Schroeder Hall
DEC 10	7:30 p.m.	Concert Band & Noma Winds	Weill Hall

Tickets:

\$20 General \$8 Students / Youth \$12 Seniors FREE for SSU Students, Staff and Faculty

Box Office: 707-664-4246 tickets.sonoma.edu

## Sonoma State University Department of Music presents

### Vocal Repertory Recital

October 8, 2025 1:00 pm Schroeder Hall, Green Music Center

#### **PROGRAM**

Black Is the Color of My True Love's Hair

John Jacob Niles (1892-1980)

Vinny Stallone, tenor Dan Cromeenes, piano

The Call Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

Jenni Heikura, mezzo- soprano Yvonne Wormer, piano

Lachen und Weinen Franz Schubert (1797-1828)

Casey Sorensen, soprano Yvonne Wormer, piano

Into the Night Clara Edwards (1880-1974)

Eleonora Bezhenar, soprano Yvonne Wormer, piano

Slow March Charles Ives (1874-1954)

Sierra Reid, mezzo-soprano Yvonne Wormer, piano

Nacht und Träume Franz Schubert (1797-1828)

Ash Jones, baritone Dan Cromeenes, piano

Now Sleeps the Crimson Petal Roger Quilter (1877-1953)

Reese Perez, soprano Yvonne Wormer, piano

"Candide's Lament" from Candide Leonard Bernstein (1918-1990)

Chihiro Fujii, tenor Yvonne Wormer, piano

Liebst du um Schönheit Gustav Mahler (1860-1911)

August Perez, tenor Dan Cromeenes, piano

Long Time Ago Aaron Copland (1900-1990)

Luke Ruddell, tenor Dan Cromeenes, piano

#### A Stranger In Paradise from Kismet

#### Alexander Borodin (1833-1887)

Adapted by Robert Wright and George Forrest

Kevin Ruiz, tenor Dan Cromeenes, piano

Morgen! Richard Strauss (1864-1949)

Sam Martin, tenor Dan Cromeenes, piano

El Vito Fernando Obradors (1897-1945)

Corey Wilson, tenor Yvonne Wormer, piano

#### **TRANSLATIONS**

#### Black Is the Color of My True Love's Hair

Black, black, black is the color of my true love's hair

Her lips are something rosy fair The purtest face and the daintiest hand I love the grass whereon she stands

I love my love and, well, she knows I love the grass whereon she goes If she on earth no more I see My life will quickly leave me

I go to Troublesome to mourne, to weep But satisfied I ne'er can sleep I'll write her a note in a few little lines And suffer death ten thousand times

Black, black, black is the color of my true love's hair
Her lips are sometimes rosy fair
The purtest face and the daintiest hands
I love the grass whereon she stands

#### The Call

Come, my Way, my Truth, my Life: Such a Way, as gives us breath: Such a Truth, as ends all strife: Such a Life. as killeth death.

Come, My Light, my Feast, my Strength: Such a Light, as shows a feast: Such a Feast, as mends in length: Such a Strength, as makes his guest.

Come, my Joy, my Love, my Heart: Such a Joy, as none can move: Such a Love, as none can part: Such a Heart, as joys in love.

#### Lachen und Weinen

Lachen und Weinen zu jeglicher Stunde Ruht bei der Lieb' auf so mancherlei Grunde. Morgens lacht' ich vor Lust; Und warum ich nun weine Bei des Abendes Scheine, Ist mir selh' nicht bewußt

Weinen und Lachen zu jeglicher Stunde Ruht bei der Lieb' auf so mancherlei Grunde. Abends weint' ich vor Schmerz; Und warum du erwachen Kannst am Morgen mit Lachen, Muß ich dich fragen, o Herz.

#### **Laughter and Tears**

Laughter and tears at every hour
Rest in love on so many different grounds.
In the morning I laughed with joy;
And why I now weep
In the light of evening,
I myself am not aware.

Crying and laughter at every hour
Rest in love on so many different grounds
In the evening I wept with pain;
And why you can awaken
In the morning with laughter,
I must ask you, O heart.

#### Into the Night

Silently into the night I go, Into the fragrant night, I know not where; The path is strange-My weary steps are slow-I do not find you there.

I turn my gaze toward the morning sun As from the east he comes thro' the dark and the dew;

The flowers lift their heads-the night is gone-But where are you?

The countless weary steps I do not heed Tho' they be over land or boundless sea; I care not where the road may lead If I but come again to thee.

What matters where the road may lead If I but come again at last to you!?

Laughter and Tears

Laughter and tears at every hour
Rest in love on so many different grounds.
In the morning I laughed with joy;
And why I now weep
In the light of evening,
I myself am not aware.

Crying and laughter at every hour
Rest in love on so many different grounds
In the evening I wept with pain;
And why you can awaken
In the morning with laughter,
I must ask you, O heart.

#### Nacht und Träume

Heil'ge Nacht, du sinkest nieder!
Nieder wallen auch die Träume,
Wie dein Mondlicht durch die Räume,
Durch der Menschen stille Brust.
Die belauschen sie mit Lust,
Rufen, wenn der Tag erwacht:
Kehre wieder heil'ge Nacht,
Holde Träume, kehret wieder.

#### **Slow March**

One evening just at sunset we laid him in the grave;

Although a humble animal his heart was true and brave.

All the family joined us, in solemn march and slow.

From the garden place beneath the trees and where the sunflowers grow.

#### Night and Dreams

Holy night, you sink down!
The dreams also float down,
Like your moonlight through the rooms,
Through human being's silent breasts.
Eavesdrop on them with pleasure,
Call, when the day awakens:
Return again, holy night,
Lovely dreams, return again.

#### **Now Sleeps the Crimson Petal**

Now sleeps the crimson petal, now the white Nor waves the cypress in the palace walk Nor winks the gold fin in the porphyry font The fire-fly wakens waken thou with me

Now folds the lily all her sweetness up And slips into the bosom of the lake So fold thyself, my dearest, thou, and slip Into my bosom and be lost Be lost in me

#### **Candide's Lament**

Cunegonde!

Cunegonde, is it true? Is it you so still and cold, love? Could our young joys, just begun, Not outlast the dying sun?

When such brightness dies so soon
Can the heart find strength to bear it?
Shall I ever be consoled, love? No, I swear it
By the light of this lover's moon.
Though I must see tomorrow's dawn,
My heart is gone where you are gone.

Shall I ever be consoled, love? No, I swear it By the light of this lover's moon. Good-bye, my love, my love, good-bye. Cunegonde!

#### Liebst du um Schönheit

Liebst du um Schönheit,
O nicht mich liebe!
Liebe die Sonne,
Sie trägt ein goldnes Haar.
Liebst du um Jugend,
O nicht mich liebe!
Liebe den Frühling,
Der jung ist jedes Jahr.
Liebst du um Schätze,
O nicht mich liebe!
Liebe die Meerfrau,
Sie hat viel Perlen klar.
Liebst du um Liebe,

O ja, mich liebe!

Liebe mich immer.

Dich lieb' ich immerdar

#### If You Love for Beauty

If you love for beauty,
O love not me!
Love the sun,
She has golden hair.
If you love for youth,
O love not me!
Love the spring
Which is young each y

Which is young each year.

If you love for riches,
O love not me!
Love the mermaid
Who has many shining pearls.

If you love for love, Ah yes, love me! Love me always,

I shall love you ever more.

#### **Long Time Ago**

On the lake where droop'd the willow Long time ago,

Where the rock threw back the billow Brighter than snow.

Dwelt a maid beloved and cherish'd By high and low,

But with autumn leaf she perished Long time ago.

Rock and tree and flowing water
Long time ago, Bird and bee and blossom
taught her Love's spell to know.
While to my fond words she listen'd
Murmuring low,
Tenderly her blue eyes glisten'd
Long time go

#### **Stranger In Paradise**

Take my hand
I'm a stranger in paradise
All lost in a wonderland
A stranger in paradise
If I stand starry-eyed
That's a danger in paradise
For mortals who stand beside
An angel like you

I saw your face And I ascended Out of the commonplace Into the rarest somewhere in spacel hang suspended Until I knowThere's a chance that you care

Won't you answer this fervent prayer Of a stranger in paradise? Don't send me in dark despair From all that I hunger for But open your angel's arms
To the stranger in paradise
And tell him that he need be
A stranger no more!
Morgen!

#### Morgen!

Und morgen wird die Sonne wieder scheinen Und auf dem Wege, den ich gehen werde, Wird uns, die Glücklichen, sie wieder einen Inmitten dieser sonnenatmenden Erde ...

Und zu dem Strand, dem weiten, wogenblauen, Werden wir still und langsam niedersteigen,

Stumm werden wir uns in die Augen schauen, Und auf uns sinkt des Glückes stummes Schweigen ...

#### Morning!

And tomorrow the sun will shine again And on the path that I shall take, It will unite us, happy ones, again, Amid this same sunbreathing earth ...

And to the shore, broad, blue-waved, We shall quietly and slowly descend, Speechless we shall gaze into each other's eyes,

And the speechless silence of bliss shall fall on us ...

#### **El Vito**

Una vieja vale un real y una muchacha dos cuartos, y yo, como soy tan pobre me voy a lo más barato.

Con el vito, vito, vito, con el vito, vito, va. No me haga 'usté' cosquillas, que me pongo 'colorá'. No me mires; ay! chiquilla, que me voy desmoroná.

Cuatro curas, se la llevan se la llevan a enterrar.
Cuatro curas se la llevan con el vito, vito, va.
Se la llevan y es mi suegra.
¡Ay! ¡la risa que me dá!
Con el vito, vito, vito.
¡Ay! que no la veré más!

#### The Vito

An old woman is worth a real and a young girl two cuartos, and I, you know, I'm so poor I'm going for the cheapest.

With the vito, vito, vito, with the vito, vito, it goes.
Don't you tickle me,
I'll turn 'red'. Don't look at me, oh, little girl
I'm going to fall apart.

Four priests take a woman
They take her to be buried.
Four priests take her
with the vito, vito, it goes.
They take her and I see it's my mother-in-law.
Oh! It makes me laugh! With the vito, vito,
vito.

Oh! I'll see her no more!

Note: The vito is a dance native to the Andalusia region of Spain, where this tune is a popular folk song.

#### **DEPARTMENT OF MUSIC**

#### **FACULTY**

R. Anderson Collinsworth, Department Chair, Director of Bands Jenny Bent, Director of Choral Activities and Voice Program

Alexander Kahn, Director of Orchestral Activities

Doug Leibinger, Director of Jazz Studies

Thom Limbert, Composition Program

Kim Mieder, Music Teacher Preparation

John R. Palmer, Musicology, Musicianship, Rock Collegium

Marilyn Thompson, Piano and Chamber Music Director

Brian S. Wilson, Music Theory Program

#### **STRINGS**

Eric Cabalo, Classical Guitar

Gail Hernandez Rosa, Violin & Viola

Jill Rachuay Brindel, Cello

Mark Wallace, Classical Bass

Aaron Westman, Violin & Viola

#### **WOODWINDS**

Andrew Harrison, Classical Saxophone

Victoria Hauk, Flute

Laura Reynolds, Oboe & English Horn

Jeff Robinson, Bassoon

Roy Zajac, Clarinet

#### **BRASS**

Alicia Mastromonaco, Horn

**Daniel Norris**, Trumpet

David Ridge, Trombone

Jonathan Seiberlich, Tuba and Euphonium

#### **PERCUSSION AND PIANO**

Marilyn Thompson, Piano

Jennifer Wilsey, Percussion

#### **VOICE**

Mary Evelyn Hangley Mark Kratz

#### ΙΔ77

lan Carey, Trumpet

Ken Cook, Piano

Andrew Emer, Bass

Kendrick Freeman, Latin Band

Raffi Garabedian, Saxophone

Doug Leibinger, Trombone

George Marsh, Drums

Randy Vincent, Guitar

#### **PERFORMING ENSEMBLES**

Choral/Vocal

Concert Choir

Symphonic Chorus

SonoVoce

Music Theater/Opera Scenes

#### Instrumental

Concert Band

Symphonic Wind Ensemble

Symphony Orchestra

Brass Ensemble

Percussion Ensemble

**Guitar Ensemble** 

**Chamber Music Ensembles** 

Saxophone Quartet

**Rock Collegium** 

#### Jazz

lazz Orchestra

Latin Jazz Band

Concert Jazz Ensemble



# Your donation today will be our success tomorrow



## Donating to the Music Department using the QR code is simple!

- 1 Enter the amount you'd like to donate.
- 2 Click Add to Cart, then Checkout.
- 3 Click **Continue** and choose whether to create an account or continue as a guest.
- Enter your payment information and you're all set!

Thank you for your continued support of the SSU Music Department!



#### 2025 - 2026 AUDITION DATES

November 1 (Early Action) January 31 February 28 March 1





#### **DEGREE PROGRAMS**

#### **Bachelor of Music**

**Music Teacher Preparation, Instrumental** 

**Music Teacher Preparation, Choral** 

**Music Teacher Preparation, Jazz** 

Performance, Instrumental

Performance, Vocal

Jazz Studies

Composition

**Bachelor of Arts, Music** 

**Minor in Music** 

**Minor in Jazz Studies** 

SONOMA STATE UNIVERSITY

MUSIC



music.sonoma.edu